

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: *48* /GP-UBND

*Lạng Sơn, ngày 29 tháng 6 năm 2011*

**GIẤY PHÉP THĂM DÒ KHOÁNG SẢN  
Mỏ đá vôi Lũng Cùn, xã Hoàng Việt, huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn.**

**ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH**

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản; Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 22/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 2384/QĐ-UBND ngày 03/12/2009 của UBND tỉnh về việc phê duyệt Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020; Quyết định số 664/QĐ-UBND ngày 10/5/2010 của UBND tỉnh về việc phê duyệt điều chỉnh Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020;

Xét Hồ sơ thăm dò mỏ đá vôi Lũng Cùn của Công ty cổ phần Xây dựng Thương mại và Khoáng sản Hoàng Phúc nộp tại Sở Tài nguyên và Môi trường ngày 20/5/2011 và hồ sơ chỉnh sửa, bổ sung nộp ngày 17/6/2011;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 209/TTr-STNMT ngày 28/6/2011,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho phép Công ty cổ phần Xây dựng Thương mại và Khoáng sản Hoàng Phúc (Chủ đầu tư) được thăm dò mỏ đá vôi Lũng Cùn, xã Hoàng Việt, huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực thăm dò: 09ha, được giới hạn bởi các điểm khép góc 1, 2, 3, 4, 5, 6 và 7 có toạ độ xác định trên nền bản đồ hệ VN2000, kinh tuyến trực 105<sup>0</sup> múi chiếu 6<sup>0</sup> kèm theo.

- Loại khoáng sản thăm dò: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

- Thời hạn thăm dò: 02 tháng (từ tháng 6/2011 đến tháng 8/2011).

- Chi phí thăm dò: Bằng nguồn vốn của Chủ đầu tư (đơn giá áp dụng theo các quy định hiện hành của Nhà nước).

- Phương pháp và khối lượng thăm dò: Theo đề án thăm dò do Công ty cổ phần Tư vấn quốc tế Tràng An (đơn vị tư vấn) lập.

**Điều 2.** Công ty cổ phần Xây dựng Thương mại và Khoáng sản Hoàng Phúc có trách nhiệm:

1. Nộp lệ phí cấp Giấy phép thăm dò khoáng sản theo đúng quy định của Nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn.

2. Thực hiện thăm dò theo Đề án đã được UBND tỉnh chấp thuận và theo các quy định khác của pháp luật có liên quan.

3. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ kết quả thăm dò theo quy định hiện hành.

4. Trình thẩm định, xét duyệt báo cáo kết quả thăm dò tại UBND tỉnh và nộp báo cáo theo quy định của pháp luật về khoáng sản.

**Điều 3.** Mọi hoạt động thăm dò khoáng sản theo Giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty cổ phần Xây dựng Thương mại và Khoáng sản Hoàng Phúc thông báo chương trình hoạt động thăm dò tại các cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy định của pháp luật.

**Điều 4.** Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Văn Lãng, Chủ tịch UBND xã Hoàng Việt, Giám đốc Công ty cổ phần Xây dựng Thương mại và Khoáng sản Hoàng Phúc và Thủ trưởng các đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:** 19

- Như Điều 4;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Tổng cục Địa chất và Khoáng sản;
- Các Sở: TN&MT (02b), XD, CT, KH&ĐT;
- CPVP, DN, TH;
- Lưu: VT, VQK.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**

**KT. CHỦ TỊCH**

**PHÓ CHỦ TỊCH**



**Lý Vinh Quang**

Giấy phép thăm dò khoáng sản này đã được đăng ký  
Nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn.

Số đăng ký:...../16.....ĐK/TD

Lạng Sơn, ngày 30 tháng 6 năm 2011

**KT. GIÁM ĐỐC**

**PHÓ GIÁM ĐỐC**



**Hồ Công Khánh**

**QUÂN KHU I  
BỘ CHQS LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 723 /BCH-TaH

Lạng Sơn, ngày 31 tháng 5 năm 2011

V/v Thẩm định vị trí xin thăm dò, khai thác  
đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi  
Lũng Cù thuộc xã Hoàng Việt- huyện Văn Lãng cho  
Công ty Cổ phần Xây dựng TM & Khoáng sản Hoàng Phúc .

Kính gửi: Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc .

Bộ CHQS tỉnh Lạng Sơn nhận được Công văn số 16/CV- HST ngày 10 tháng 5 năm 2011 của Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc có địa chỉ tại Km13- QL1A- Ngã tư Phai Trăn -xã Hoàng Đồng- Thành phố Lạng Sơn- Tỉnh Lạng Sơn. Về việc xin ý kiến về mặt an ninh- quốc phòng tại địa điểm thăm dò, khảo sát, lập dự án xây dựng mỏ đá vôi Lũng Cù làm vật liệu xây dựng thông thường, tại xã Hoàng Việt- huyện Văn Lãng - Lạng Sơn.

Căn cứ vào kết quả thẩm định trên bản đồ vị trí mỏ đá vôi Lũng Cù do Công ty Cổ phần Tư vấn Quốc tế Trảng An lập; Căn cứ kết quả thẩm định thực tế tại thực địa đối chiếu với bản đồ hệ tọa độ VN-2000 tỷ lệ 1/100.000 in năm 2009 của Bộ tổng Tham mưu/ Bộ Quốc phòng, vị trí mỏ đá có tọa độ ( 38681).

Qua thẩm định về mặt quốc phòng Bộ CHQS tỉnh có ý kiến như sau:

1. Vị trí xin thăm dò, khảo sát lập dự án xây dựng, khai thác mỏ đá vôi Lũng Cù thuộc xã Hoàng Việt- huyện Văn Lãng của Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc cơ bản không ảnh hưởng đến nhiệm vụ quốc phòng. Tuy nhiên tại khu vực này có vị trí hang Lũng Hỏa trong quá trình khai thác không được làm ảnh hưởng đến hang, giữ nguyên hiện trạng.

2. Quá trình thăm dò, khảo sát, xây dựng khai thác Công ty cần phối hợp chặt chẽ với cơ quan Bộ CHQS tỉnh và các cơ quan liên quan để giải quyết.

3. Bộ CHQS tỉnh nhất trí cho Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc thăm dò, khảo sát, lập dự án xây dựng, khai thác mỏ đá vôi tại vị trí nêu trên.

Bộ CHQS tỉnh có ý kiến thông báo để Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc biết, làm cơ sở trình các cấp các theo qui định để dự án sớm được thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Lưu: TaH, V03.

**CHỈ HUY TRƯỞNG**



**ĐẠI TÁ  
HOÀNG CÔNG HÀM**

**QUÂN KHU I  
BỘ CHQS LẠNG SON**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: ~~723~~ /BCH-TaH

Lạng Sơn, ngày 31 tháng 5 năm 2011

V/v Thẩm định vị trí xin thăm dò, khai thác  
đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi  
Lũng Cù thuộc xã Hoàng Việt- huyện Văn Lãng cho  
Công ty Cổ phần Xây dựng TM & Khoáng sản Hoàng Phúc .

Kính gửi: Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc .

Bộ CHQS tỉnh Lạng Sơn nhận được Công văn số 16/CV- HST ngày 10 tháng 5 năm 2011 của Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc có địa chỉ tại Km13- QL1A- Ngã tư Phai Trăn -xã Hoàng Đồng- Thành phố Lạng Sơn- Tỉnh Lạng Sơn. Về việc xin ý kiến về mặt an ninh- quốc phòng tại địa điểm thăm dò, khảo sát, lập dự án xây dựng mỏ đá vôi Lũng Cù làm vật liệu xây dựng thông thường, tại xã Hoàng Việt- huyện Văn Lãng - Lạng Sơn.

Căn cứ vào kết quả thẩm định trên bản đồ vị trí mỏ đá vôi Lũng Cù do Công ty Cổ phần Tư vấn Quốc tế Tràng An lập; Căn cứ kết quả thẩm định thực tế tại thực địa đối chiếu với bản đồ hệ tọa độ VN-2000 tỷ lệ 1/100.000 in năm 2009 của Bộ tổng Tham mưu/ Bộ Quốc phòng, vị trí mỏ đá có tọa độ ( 38681).

Qua thẩm định về mặt quốc phòng Bộ CHQS tỉnh có ý kiến như sau:

1. Vị trí xin thăm dò, khảo sát lập dự án xây dựng, khai thác mỏ đá vôi Lũng Cù thuộc xã Hoàng Việt- huyện Văn Lãng của Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc cơ bản không ảnh hưởng đến nhiệm vụ quốc phòng. Tuy nhiên tại khu vực này có vị trí hang Lũng Hỏa trong quá trình khai thác không được làm ảnh hưởng đến hang, giữ nguyên hiện trạng.

2. Quá trình thăm dò, khảo sát, xây dựng khai thác Công ty cần phối hợp chặt chẽ với cơ quan Bộ CHQS tỉnh và các cơ quan liên quan để giải quyết.

3. Bộ CHQS tỉnh nhất trí cho Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc thăm dò, khảo sát, lập dự án xây dựng, khai thác mỏ đá vôi tại vị trí nêu trên.

Bộ CHQS tỉnh có ý kiến thông báo để Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc biết, làm cơ sở trình các cấp các theo qui định để dự án sớm được thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Lưu: TaH, V03.

**CHỈ HUY TRƯỞNG**



**ĐẠI TÁ  
HOÀNG CÔNG HÀM**

QUÂN KHU I  
BỘ CHQS LẠNG SƠN

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: ~~723~~ /BCH-TaH

Lạng Sơn, ngày 31 tháng 5 năm 2011

V/v Thẩm định vị trí xin thăm dò, khai thác  
đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi  
Lũng Cù thuộc xã Hoàng Việt- huyện Văn Lãng cho  
Công ty Cổ phần Xây dựng TM & Khoáng sản Hoàng Phúc .

Kính gửi: Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc .

Bộ CHQS tỉnh Lạng Sơn nhận được Công văn số 16/CV- HST ngày 10 tháng 5 năm 2011 của Công ty Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc có địa chỉ tại Km13- QL1A- Ngã tư Phai Trăn -xã Hoàng Đồng- Thành phố Lạng Sơn- Tỉnh Lạng Sơn. Về việc xin ý kiến về mặt an ninh- quốc phòng tại địa điểm thăm dò, khảo sát, lập dự án xây dựng mỏ đá vôi Lũng Cù làm vật liệu xây dựng thông thường, tại xã Hoàng Việt- huyện Văn Lãng - Lạng Sơn.

Căn cứ vào kết quả thẩm định trên bản đồ vị trí mỏ đá vôi Lũng Cù do Công ty Cổ phần Tư vấn Quốc tế Trảng An lập; Căn cứ kết quả thẩm định thực tế tại thực địa đối chiếu với bản đồ hệ tọa độ VN-2000 tỷ lệ 1/100.000 in năm 2009 của Bộ tổng Tham mưu/ Bộ Quốc phòng, vị trí mỏ đá có tọa độ ( 38681).

Qua thẩm định về mặt quốc phòng Bộ CHQS tỉnh có ý kiến như sau:

1. Vị trí xin thăm dò, khảo sát lập dự án xây dựng, khai thác mỏ đá vôi Lũng Cù thuộc xã Hoàng Việt- huyện Văn Lãng của Công ty Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc cơ bản không ảnh hưởng đến nhiệm vụ quốc phòng. Tuy nhiên tại khu vực này có vị trí hang Lũng Hỏa trong quá trình khai thác không được làm ảnh hưởng đến hang, giữ nguyên hiện trạng.

2. Quá trình thăm dò, khảo sát, xây dựng khai thác Công ty cần phối hợp chặt chẽ với cơ quan Bộ CHQS tỉnh và các cơ quan liên quan để giải quyết.

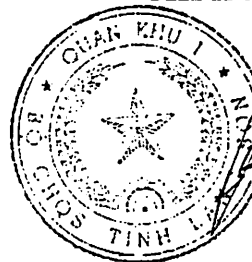
3. Bộ CHQS tỉnh nhất trí cho Công ty Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc thăm dò; khảo sát, lập dự án xây dựng, khai thác mỏ đá vôi tại vị trí nêu trên.

Bộ CHQS tỉnh có ý kiến thông báo để Công ty Cổ phần Xây dựng TM và Khoáng sản Hoàng Phúc biết, làm cơ sở trình các cấp các theo qui định để dự án sớm được thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lưu: TaH, V03.

CHỈ HUY TRƯỞNG



ĐẠI TÁ  
HOÀNG CÔNG HÀM

# **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

## **BIÊN BẢN**

**Thẩm định vị trí thăm dò, khai thác mỏ đá vôi Lũng Cùg,  
xã Hoàng Việt, huyện Văn Lãng**

Thực hiện quy trình về thẩm định hồ sơ và để có cơ sở trình UBND tỉnh xem xét, cấp giấy phép hoạt động khoáng sản,

Hôm nay vào hồi 8 giờ 30 phút ngày 08/6/2011, Sở Tài nguyên và Môi trường chủ trì, phối hợp với các Sở, ngành, UBND huyện Văn Lãng và UBND xã Hoàng Việt kiểm tra thực địa về các vấn đề có liên quan đến khu vực thăm dò, khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Lũng Cùg, xã Hoàng Việt, huyện Văn Lãng.

### **I. THÀNH PHẦN**

#### **1. Đại diện Sở Tài nguyên và Môi trường**

- Ông: Phạm Anh Dũng - Phó trưởng phòng tài nguyên KS và Địa chất
- Ông: Nguyễn Hữu Trực - Chuyên viên phòng tài nguyên KS và Địa chất

#### **2. Đại diện Sở Xây dựng**

- Ông: Hoàng Văn Sao - Chuyên viên phòng kinh tế kế hoạch và vật liệu xây dựng

#### **3. Sở Công thương**

- Ông: Hoàng Cao Thượng - Chuyên viên phòng kỹ thuật

#### **4. Đại diện Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch**

- Ông: Đinh Hồng Cương - Trưởng phòng Lưu trữ tài liệu-hiện vật, Ban quản lý di tích

#### **5. Đại diện Bộ chỉ huy quân sự tỉnh**

- Ông: Nguyễn Tiến Vượng - Phó trưởng ban tác huấn

#### **6. Đại diện UBND huyện Văn Lãng**

- Ông: Hoàng Đức Phụng - Trưởng phòng Tài nguyên và Môi trường

#### **7. Đại diện UBND xã Hoàng Việt**

- Ông: Bế Đức Minh - Phó Chủ tịch

#### **8. Đại diện Chủ đầu tư (Công ty cổ phần xây dựng thương mại và khoáng sản Hoàng Phúc)**

- Ông: An Văn Tuấn - Chủ tịch Hội đồng quản trị

### **II. KẾT QUẢ KIỂM TRA**

#### **1. Vị trí**

- Khu vực xin cấp phép thăm dò, khai thác cách quốc lộ 4A (Văn Lãng - Trảng Định) khoảng 700m, có diện tích khoảng 09 ha, thuộc xã Hoàng Việt, huyện Văn Lãng được giới hạn trên bản đồ bởi các điểm khép góc 1, 2, 3, 4, 5 và 6 hệ tọa độ VN2000, kinh tuyến trực 105<sup>0</sup>, múi chiếu 6<sup>0</sup>.

- Đoàn kiểm tra đã nhận dạng địa hình khu vực, xác định tọa độ một số

điểm đặc trưng bằng máy định vị vệ tinh GARMIN GPS cho thấy địa hình khu vực xin thăm dò, khai thác phù hợp với địa hình trên bản đồ khu vực thăm dò tỷ lệ 1/5.000 trong hồ sơ (hệ VN-2000, hệ UTM) và phù hợp với bản đồ tỷ lệ 1/50.000 hệ UTM đang lưu giữ tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

**2. Loại khoáng sản thăm dò, khai thác:** Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

**3. Các vấn đề liên quan đến khu vực cấp phép**

- Liên quan đến an ninh quốc phòng: Khu vực mỏ không ảnh hưởng đến nhiệm vụ quốc phòng. Tuy nhiên khu vực này có hang Lũng Hòa trong quá trình khai thác không làm ảnh hưởng đến hang, giữ nguyên hiện trạng.

- Liên quan đến di tích lịch sử, danh lam thắng cảnh: Trong khu vực mỏ không có các loại hình văn hoá như di tích lịch sử, khảo cổ học, văn hoá danh lam thắng cảnh tôn giáo tín ngưỡng cần được bảo vệ.

- Liên quan đến giao thông, công trình điện, thủy lợi: Trong diện tích khu vực thăm dò không có công trình thủy lợi, đường điện, cách xa khu dân cư.

- Khu vực thăm dò, khai thác không ảnh hưởng đến quy hoạch ba loại rừng, Quy hoạch và kế hoạch sử dụng đất của xã, huyện; không nằm trong quy hoạch khu dân cư;

Khu vực xin thăm dò, khai thác chưa có trong quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020. Trước khi lập dự án, Chủ đầu tư phải có văn bản chấp thuận về quy hoạch của cấp có thẩm quyền.

- Điểm mỏ phù hợp với Quy hoạch phát triển kinh tế xã hội của tỉnh, thuộc thẩm quyền cấp phép của UBND tỉnh,

**4. Các vấn đề liên quan khác nếu được cấp giấy phép thăm dò, khai thác**

- Trong quá trình thăm dò, khai thác nếu có dấu hiệu, phát hiện mới về di chỉ khảo cổ, di vật, cổ vật và loại khoáng sản khác phải dừng ngay mọi hoạt động thăm dò, khai thác để bảo vệ và báo cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.

- Phối hợp với chính quyền địa phương làm tốt công tác giải phóng mặt bằng, tạo điều kiện thu hút lao động địa phương, giữ gìn an ninh trật tự khu vực.

- Nghiêm túc thực hiện theo báo cáo đánh giá tác động môi trường hoặc bản cam kết bảo vệ môi trường, thiết kế mỏ sau khi đã được phê duyệt.

- Thực hiện ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường, thuê đất hoạt động khoáng sản theo quy định, thăm dò, khai thác đúng vị trí, ranh giới được cấp phép và đảm bảo an toàn lao động trong quá trình thăm dò, khai thác.

- Cam kết với chính quyền địa phương về sử dụng phương tiện vận chuyển có tải trọng phù hợp với tải trọng thiết kế của hệ thống đường giao thông trên địa bàn và hỗ trợ kinh phí duy tu, bảo dưỡng đường giao thông hàng năm.

**III. Kết luận**

Để đảm bảo an toàn khai thác khi nổ mìn, đề nghị chủ đầu tư điều chỉnh lại ranh giới khu vực thăm dò để không ảnh hưởng đến thôn Lù Thắm và suối Khau Khú chảy qua thôn Lù Thắm. Khu vực thăm dò không trùng với các vị trí cấp phép trước đây, đủ điều kiện để được xem xét, cấp giấy phép thăm dò khai thác sau khi điều chỉnh lại ranh giới vị trí thăm dò.



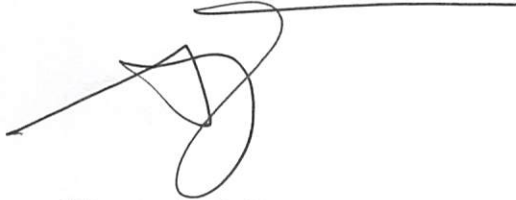


Đối với việc cấp giấy phép khai thác phải có văn bản chấp thuận chủ trương của Bộ chỉ huy quân sự tỉnh.

Biên bản được lập xong vào hồi 11 giờ 30 phút, cùng ngày tại UBND xã Hoàng Việt và đã được các thành viên trong Đoàn kiểm tra nhất trí thông qua.

Biên bản này được lập thành 10 bản, có giá trị pháp lý như nhau gửi các bên liên quan./.

**Đại diện**  
**Sở Tài nguyên và Môi Trường**



**Phạm Anh Dũng**

**Đại diện Sở Xây dựng**



**Hoàng Văn Sao**

**Đại diện Sở Văn hóa,**  
**thể thao và du lịch**



**Đinh Hồng Cương**

**Đại diện**  
**UBND xã Hoàng Việt**  
T/M.UBND XÃ HOÀNG VIỆT  
K/T. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



**Bé Đức Minh**

**Đại diện**  
**Bộ chỉ huy quân sự tỉnh**



**Nguyễn Tiến Vượng**

**Sở Công thương**



**Hoàng Cao Thượng**

**UBND huyện Văn Lãng**  
**(Phòng Tài nguyên và Môi trường)**



**Hoàng Đức Phụng**

**Đại diện**  
**Công ty cổ phần xây dựng thương**  
**mại và khoáng sản Hoàng Phúc**



**An Văn Tuấn**



# **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

## **BIÊN BẢN**

**Thẩm định vị trí thăm dò, khai thác mỏ đá vôi Lũng Cùg,  
xã Hoàng Việt, huyện Văn Lãng**

Thực hiện quy trình về thẩm định hồ sơ và để có cơ sở trình UBND tỉnh xem xét, cấp giấy phép hoạt động khoáng sản,

Hôm nay vào hồi 8 giờ 30 phút ngày 08/6/2011, Sở Tài nguyên và Môi trường chủ trì, phối hợp với các Sở, ngành, UBND huyện Văn Lãng và UBND xã Hoàng Việt kiểm tra thực địa về các vấn đề có liên quan đến khu vực thăm dò, khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Lũng Cùg, xã Hoàng Việt, huyện Văn Lãng.

### **I. THÀNH PHẦN**

#### **1. Đại diện Sở Tài nguyên và Môi trường**

- Ông: Phạm Anh Dũng - Phó trưởng phòng tài nguyên KS và Địa chất
- Ông: Nguyễn Hữu Trục - Chuyên viên phòng tài nguyên KS và Địa chất

#### **2. Đại diện Sở Xây dựng**

- Ông: Hoàng Văn Sao - Chuyên viên phòng kinh tế kế hoạch và vật liệu xây dựng

#### **3. Sở Công thương**

- Ông: Hoàng Cao Thượng - Chuyên viên phòng kỹ thuật

#### **4. Đại diện Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch**

- Ông: Đinh Hồng Cương - Trưởng phòng Lưu trữ tài liệu-hiện vật, Ban quản lý di tích

#### **5. Đại diện Bộ chỉ huy quân sự tỉnh**

- Ông: Nguyễn Tiến Vượng - Phó trưởng ban tác huấn

#### **6. Đại diện UBND huyện Văn Lãng**

- Ông: Hoàng Đức Phụng - Trưởng phòng Tài nguyên và Môi trường

#### **7. Đại diện UBND xã Hoàng Việt**

- Ông: Bế Đức Minh - Phó Chủ tịch

#### **8. Đại diện Chủ đầu tư (Công ty cổ phần xây dựng thương mại và khoáng sản Hoàng Phúc)**

- Ông: An Văn Tuấn - Chủ tịch Hội đồng quản trị

### **II. KẾT QUẢ KIỂM TRA**

#### **1. Vị trí**

- Khu vực xin cấp phép thăm dò, khai thác cách quốc lộ 4A (Văn Lãng - Tràng Định) khoảng 700m, có diện tích khoảng 09 ha, thuộc xã Hoàng Việt, huyện Văn Lãng được giới hạn trên bản đồ bởi các điểm khép góc 1, 2, 3, 4, 5 và 6 hệ tọa độ VN2000, kinh tuyến trực  $105^0$ , múi chiếu  $6^0$ .

- Đoàn kiểm tra đã nhận dạng địa hình khu vực, xác định tọa độ một số

điểm đặc trưng bằng máy định vị vệ tinh GARMIN GPS cho thấy địa hình khu vực xin thăm dò, khai thác phù hợp với địa hình trên bản đồ khu vực thăm dò tỷ lệ 1/5.000 trong hồ sơ (hệ VN-2000, hệ UTM) và phù hợp với bản đồ tỷ lệ 1/50.000 hệ UTM đang lưu giữ tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

**2. Loại khoáng sản thăm dò, khai thác:** Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

**3. Các vấn đề liên quan đến khu vực cấp phép**

- Liên quan đến an ninh quốc phòng: Khu vực mỏ không ảnh hưởng đến nhiệm vụ quốc phòng. Tuy nhiên khu vực này có hang Lũng Hỏa trong quá trình khai thác không làm ảnh hưởng đến hang, giữ nguyên hiện trạng.

- Liên quan đến di tích lịch sử, danh lam thắng cảnh: Trong khu vực mỏ không có các loại hình văn hoá như di tích lịch sử, khảo cổ học, văn hoá danh lam thắng cảnh tôn giáo tín ngưỡng cần được bảo vệ.

- Liên quan đến giao thông, công trình điện, thủy lợi: Trong diện tích khu vực thăm dò không có công trình thủy lợi, đường điện, cách xa khu dân cư.

- Khu vực thăm dò, khai thác không ảnh hưởng đến quy hoạch ba loại rừng, Quy hoạch và kế hoạch sử dụng đất của xã, huyện; không nằm trong quy hoạch khu dân cư;

Khu vực xin thăm dò, khai thác chưa có trong quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020. Trước khi lập dự án, Chủ đầu tư phải có văn bản chấp thuận về quy hoạch của cấp có thẩm quyền.

- Điểm mỏ phù hợp với Quy hoạch phát triển kinh tế xã hội của tỉnh, thuộc thẩm quyền cấp phép của UBND tỉnh,

**4. Các vấn đề liên quan khác nếu được cấp giấy phép thăm dò, khai thác**

- Trong quá trình thăm dò, khai thác nếu có dấu hiệu, phát hiện mới về di chỉ khảo cổ, di vật, cổ vật và loại khoáng sản khác phải dừng ngay mọi hoạt động thăm dò, khai thác để bảo vệ và báo cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.

- Phối hợp với chính quyền địa phương làm tốt công tác giải phóng mặt bằng, tạo điều kiện thu hút lao động địa phương, giữ gìn an ninh trật tự khu vực.

- Nghiêm túc thực hiện theo báo cáo đánh giá tác động môi trường hoặc bản cam kết bảo vệ môi trường, thiết kế mỏ sau khi đã được phê duyệt.

- Thực hiện ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường, thuê đất hoạt động khoáng sản theo quy định, thăm dò, khai thác đúng vị trí, ranh giới được cấp phép và đảm bảo an toàn lao động trong quá trình thăm dò, khai thác.

- Cam kết với chính quyền địa phương về sử dụng phương tiện vận chuyển có tải trọng phù hợp với tải trọng thiết kế của hệ thống đường giao thông trên địa bàn và hỗ trợ kinh phí duy tu, bảo dưỡng đường giao thông hàng năm.

**III. Kết luận**

Để đảm bảo an toàn khai thác khi nổ mìn, đề nghị chủ đầu tư điều chỉnh lại ranh giới khu vực thăm dò để không ảnh hưởng đến thôn Lù Thảm và suối Khâu Khú chảy qua thôn Lù Thảm. Khu vực thăm dò không trùng với các vị trí cấp phép trước đây, đủ điều kiện để được xem xét, cấp giấy phép thăm dò khai thác sau khi điều chỉnh lại ranh giới vị trí thăm dò.

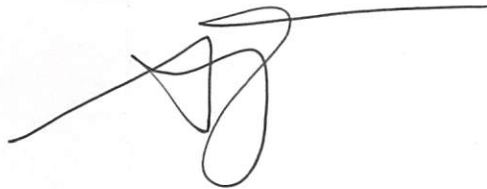


Đối với việc cấp giấy phép khai thác phải có văn bản chấp thuận chủ trương của Bộ chỉ huy quân sự tỉnh.

Biên bản được lập xong vào hồi 11 giờ 30 phút, cùng ngày tại UBND xã Hoàng Việt và đã được các thành viên trong Đoàn kiểm tra nhất trí thông qua.

Biên bản này được lập thành 10 bản, có giá trị pháp lý như nhau gửi các bên liên quan./.

**Đại diện**  
**Sở Tài nguyên và Môi Trường**



**Phạm Anh Dũng**

**Đại diện Sở Xây dựng**



**Hoàng Văn Sao**

**Đại diện Sở Văn hóa,**  
**thể thao và du lịch**



**Đinh Hồng Cương**

**Đại diện**  
**UBND xã Hoàng Việt**



**Bê Đức Minh**

**Đại diện**  
**Bộ chỉ huy quân sự tỉnh**



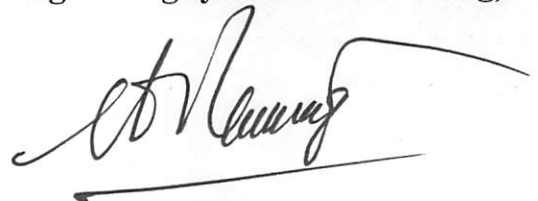
**Nguyễn Tiến Vượng**

**Sở Công thương**



**Hoàng Cao Thượng**

**UBND huyện Văn Lãng**  
**(Phòng Tài nguyên và Môi trường)**



**Hoàng Đức Phụng**

**Đại diện**  
**Công ty cổ phần xây dựng thương**  
**mại và khoáng sản Hoàng Phúc**



**An Văn Tuấn**